



Determinatives and Markers by Designation Neo-Assyrian Cuneiform

by

Ashur Cherry

𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭𒀭

NAM.DUB.SARRA AMA GU.DÉ-KE₄.E.NE A.A UM.ME.A-KE₄.EŠ

“Writing is the mother of speakers, the father of scholars”



Determinatives and Markers by Designation Neo-Assyrian Cuneiform



Ashur Cherry
York University
Toronto, Ontario

Copyright © 2017

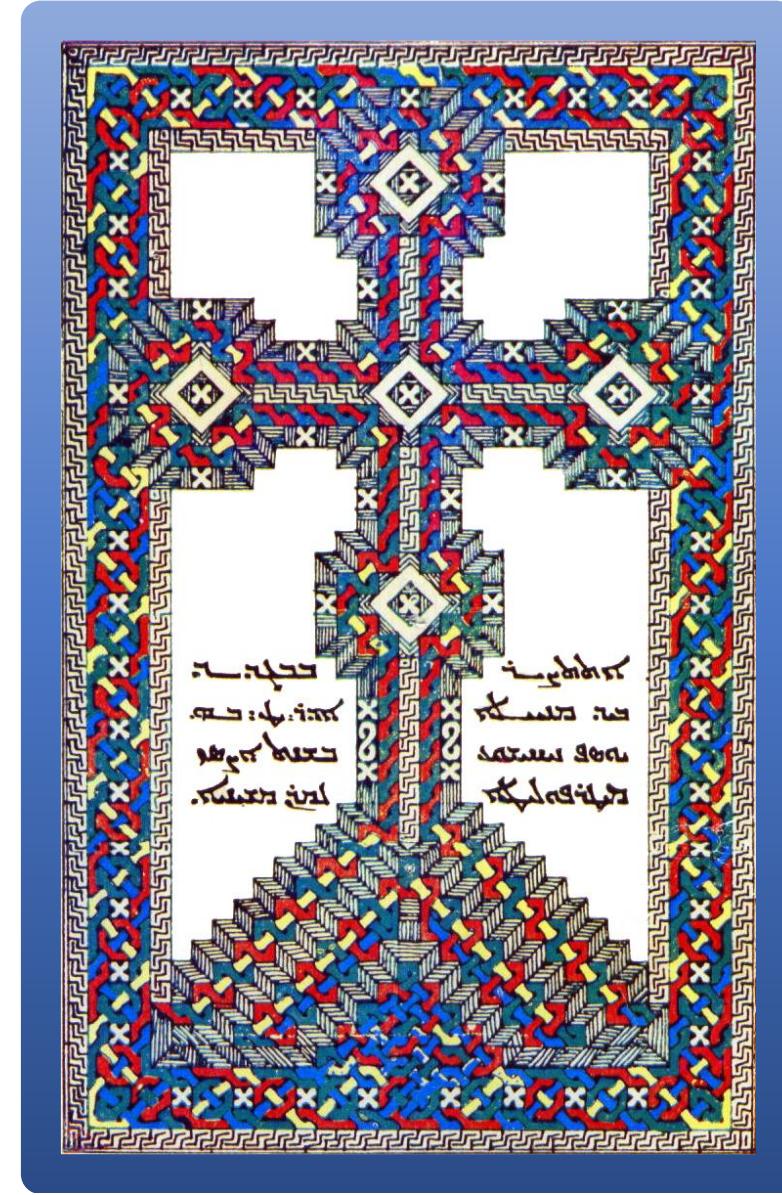
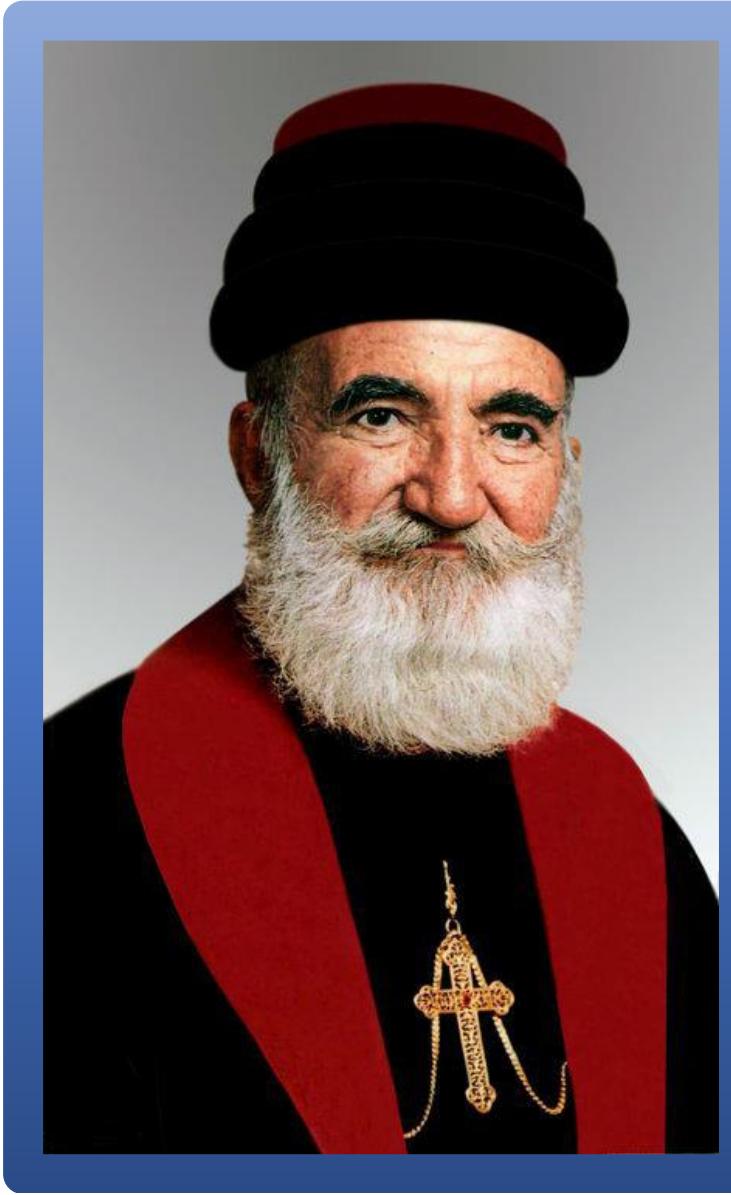
All rights reserved.

No part of this publication
may be reproduced or
transmitted in any form or by
any means, electronic or
mechanical, including
photocopy, recording, or any
information storage and
retrieval system, without
permission in writing from
the author.

Acknowledgement

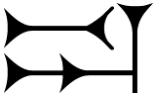
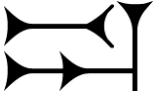
Apart from the efforts of myself, the success of any project depends largely on the encouragement of many others. I would like to show my greatest appreciation to my friends, especially late Dr. Goliath Nesson, Mr. Mirza Shmoil, Ms. Iannuzziello, Ms. Zuccarelli, Mr. Durnan, Mr. Storoschuck, Ms. Clarke, Mr. Stuart, and Miss Smith for the encouragement that I have always received from them in publishing my previous books, journal entries and developing my software. Also, I am personally would like to thank my late father, Petros Cherry, for he always supported and encouraged me while working on Assyriological projects.

**I dedicate this book in memory of His Holiness † Mar Yousip Khnanisho
Archbishop of Shamisdin and Rustaqa**



**Seventy-Two Years of Dedication Toward His People, Church and Assyrian Nation
Thursday, May 18, 1893 (Mar Ishoo, Turkey) – Sunday, July 3, 1977 (Baghdad, Iraq)**

Modifiers Overview

Modifier	Meaning	Sign	Example
-gunû	extra wedges	DU	
-šešsig	added še-sign	DU	
-tenû	slanting	LÚ	
-nutillû	unfinished	SAG	
-zidatenû	slanting right	AŠ	
-kabatenû	slanting left	AŠ	
-<digits> [°]	rotated	NAGA	



Operators Overview

Operator	Meaning	Example	Sign
.	beside	DU . DU	
×	containing	KA × IM	
×	containing/group	GÁ × (AN . GAG . A)	
&	above	DU DU	
%	crossing	(AŠ & AŠ & AŠ) % (AŠ & AŠ & AŠ)	
@	opposing	LUGAL @ LUGAL	
3 ×	repeated	3 × AN	
4 ×	repeated	4 × LÚ	

Vowels								Order	Examples			
A	E	I	U	a	e	i	u	first	ab	me	lim	šutul
Á	É	Í	Ú	á	é	í	ú	second	áb	mé	lím	šútul
À	È	Ì	Ù	à	è	ì	ù	third	àb	mè	lìm	šùtul
A ₄	E ₄	I ₄	U ₄	a ₄	e ₄	i ₄	u ₄	fourth	ab ₄	me ₄	lim ₄	šutul ₄
A _x	E _x	I _x	U _x	a _x	e _x	i _x	u _x	to be determined later	ab _x	me _x	lim _x	šutul _x

Consonants		Name	Phonetic Pronunciation in English
ڏ	ڏ	aleph	glottal stop as 'a' in apostrophe
ڰ	ڰ	ng	like sing or ring or long or young or coming
ڱ	ڱ	kh	Khartoum or sheikh
ڙ	ڙ	tsade or tzadi or sadhe	as deeper 's' in saw
ڙ	ڙ	shin or sheen	as 'sh' in shy
ڙ	ڙ	shin or sheen	as 'sh' in shy
ڦ	ڦ	teth or tet	as deeper 't' in tall

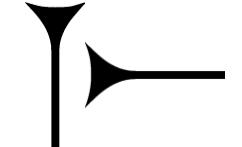


Determinative / Marker	Sign	Description
:		separation marker
::		repetition and separation marker
:		separation marker
:		separation marker
hi.a		marker after plurals and collectives (= há)
áb		determinative: before stars instead of mul
àm		determinative: after ordinal numbers



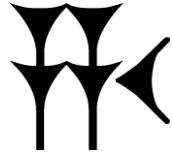
Determinative / Marker	Sign	Description
ta . àm		determinative: after distributive numbers
an		determinative: before divine names (= d/dingir)
anše		determinative: before equids and camels
anšu		determinative: before equids and camels
diš . aš		repetition marker
d		determinative: before divine names (= an)
dingir		determinative: before divine names (= an)

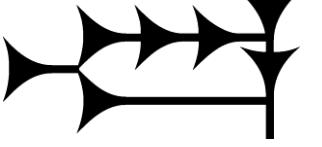
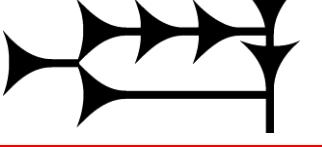


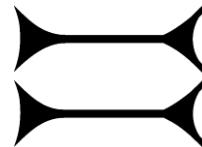
Determinative / Marker	Sign	Description
<i>didli</i>		marker after plurals
<i>diš</i>		determinative: before (mainly masculine) personal names (= I/m/p)
<i>diš</i>		marker for beginning sentences and paragraphs
<i>diš.aš</i>		repetition marker
<i>dug</i>		determinative: before vessels
<i>é</i>		determinative: before buildings and parts of buildings
<i>elep</i>		determinative: before ship designations (= má)



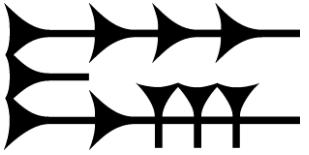
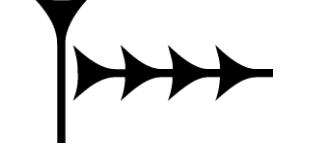
Determinative / Marker	Sign	Description
<i>f</i>		determinative: before feminine people, animals, professions (<i>mí/munus/sal</i>)
<i>gada</i>		determinative: before linen garments
<i>geš</i>		determinative: before trees, wooden objects, implements (= <i>išu</i>)
<i>giš</i>		determinative: before trees, wooden objects, implements (= <i>išu</i>)
<i>gi</i>		determinative: before (objects made with) grass, reeds
<i>gu₄</i>		determinative: before oxen and cows
<i>gud</i>		determinative: before oxen and cows

Determinative / Marker	Sign	Description
<i>ha</i>		determinative: <i>after fish</i> (= <i>ku₆/kua</i>)
<i>hi.a</i>		marker <i>after plurals and collectives</i> (not persons or deities)
<i>I</i>		determinative: <i>before (mainly masculine) personal names</i> (= <i>diš/m/p</i>)
<i>ia₄</i>		determinative: <i>before stones</i> (= <i>na₄/zá</i>)
<i>íd</i>		determinative: <i>before rivers and canals</i>
<i>II</i>		marker <i>after duals</i> (= <i>min</i>)
<i>iku</i>		determinative: <i>after surface measures</i>

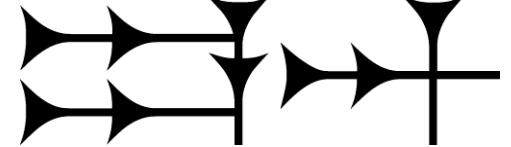
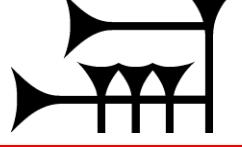
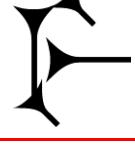
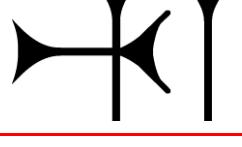
Determinative / Marker	Sign	Description
<i>im</i>		determinative: before the 4 directions, winds, clay objects (= <i>tu₁₅</i> / <i>tum₉</i> / <i>tumu</i>)
<i>isu</i>		determinative: before trees, wooden objects, implements (= <i>geš</i> / <i>giš</i>)
<i>iti</i>		determinative: before month names
<i>itu</i>		determinative: before month names
<i>kam</i>		determinative: after numbers, especially ordinals
<i>kam</i>		determinative: after numbers, especially ordinals
<i>kám</i>		determinative: after ordinal numbers

Determinative / Marker	Sign	Description
<i>kaš</i>		determinative: before varieties of beer
<i>ki</i>		determinative: after geographical and place names
<i>kimin</i>		repetition marker
<i>ku₆</i>		determinative: after fish (= <i>ha</i>)
<i>kua</i>		determinative: after fish (= <i>ha</i>)
<i>kur</i>		determinative: before lands and mountains
<i>kuš</i>		determinative: before leather items, animal hide

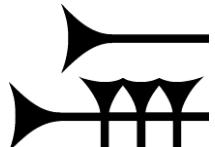


Determinative / Marker	Sign	Description
<i>lú</i>		determinative: before professions, clans, nationalities
<i>m</i>		determinative: before (mainly masculine) personal names (= <i>I/diš/p</i>)
<i>má</i>		determinative: before ship designations (= <i>elep</i>)
<i>me</i>		marker after plurals (= <i>méš</i>)
<i>meš</i>		marker after plurals (mainly logograms) and iterative verbs
<i>méš</i>		marker after plurals (= <i>me</i>)
<i>mí</i>		determinative: before feminine people, animals, professions (= <i>f/munus/sal</i>)



Determinative / Marker	Sign	Description
<i>min</i>		marker <i>after</i> duals (= <i>II</i>); repetition marker
<i>mul</i>		determinative: before stars, planets; N/LB instead of <i>ul</i> or <i>te/múl</i>
<i>múl</i>		determinative: before stars (= <i>te</i>)
<i>mul₅</i>		determinative: before stars
<i>munus</i>		determinative: before feminine people, animals, professions (= <i>f/mí/sal</i>)
<i>mušen</i>		determinative: <i>after</i> birds
<i>mušen</i>		determinative: <i>after</i> birds



Determinative / Marker	Sign	Description
<i>na₄</i>		determinative: before stones (= <i>ia₄/zá</i>)
<i>nar</i>		determinative: before musicians (very seldom)
<i>ninda</i>		determinative: before varieties of baked goods
<i>p</i>		determinative: before (mainly masculine) personal names (= <i>I/diš/m</i>)
<i>sa</i>		determinative: before woven items and similar
<i>sal</i>		determinative: before feminine people, animals, professions (= <i>f/mí/munus</i>)
<i>sar</i>		determinative: after garden plants



Determinative / Marker	Sign	Description
<i>síg</i>		determinative: before types of wool and woolen items
<i>sík</i>		determinative: before types of wool and woolen items
<i>siki</i>		determinative: before types of wool and woolen items
<i>še</i>		determinative: before grains
<i>šem</i>		determinative: before aromatic and resinous plants and similar
<i>šim</i>		determinative: before aromatic and resinous plants and similar
<i>ta . àm</i>		determinative: after distributive numbers



Determinative / Marker	Sign	Description
te		determinative: before stars (= <i>múl</i>)
<i>tu</i> ₁₅		determinative: before the 4 directions, winds, clay objects (= <i>im/tum9/tumu</i>)
<i>túg</i>		determinative: before clothing and cloth
<i>tum</i> ₉		determinative: before the 4 directions, winds, clay objects (= <i>im/tu15</i>)
<i>tumu</i>		determinative: before the 4 directions, winds, clay objects (= <i>im/tu15</i>)
ú		determinative: before plants and (sometimes) drugs
ù		repetition marker

Determinative / Marker	Sign	Description
<i>udu</i>		determinative: before sheep and goats
<i>ul</i>		determinative: before stars
<i>uru</i>		determinative: before cities, places
<i>urudu</i>		determinative: before metal and metal objects
<i>uzu</i>		determinative: before parts of the body and pieces of flesh
<i>zá</i>		determinative: before stones (= <i>ia₄/na₄</i>)
<i>zabar</i>		determinative: before copper objects (seldom)



Determinative / Marker	Sign	Description
zi		determinative: before types of meal
zid		determinative: before types of meal

References

- Bord, Lucien-Jean and Remo Mugnaioni. *L'Écriture Cunéiforme: Syllabaire Sumérien, Babylonien et Assyrien*. Paris: Librairie Orientaliste Paul Geuthner S.A., ©2002.
- Borger, Riekele, and Rykle Borger. *Mesopotamisches Zeichenlexikon*. Vol. 305. Ugarit Verlag Münster, ©2004.
- Ellermeier, Friedrich, and Riekele Borger. *Sumerisches Glossar: Führer durch die neuere sumerologische Fachliteratur. Die sumerischen Lautwerte: nach dem Alphabet, nach den "Zeichennamen" und nach den Keilschriftzeichen geordnet*. Selbstverlag dr. Friedrich Ellermeier, ©1979-©1980.
- Labat, René and Florence Malbran-Labat. *Manuel D'Épigraphie Akkadienne: Signes, Syllabaire, Idéogrammes*. 6th ed. Paris: Librairie Orientaliste Paul Geuthner S.A., ©1988.
- Miller, Douglas B. and R. Mark Shipp. *An Akkadian Handbook: Paradigms, Helps, Glossary, Logograms, and Sign List*. 2nd ed. Winona Lake, Ind.: Eisenbrauns, ©2014.